



联合国 大会



PROVISIONAL
A/40/PV.81
20 November 1985
CHINESE

大 会

第四十届会议

第八十一次会议临时逐字记录

1985年11月18日星期一，下午3时

在纽约总部举行

主席：德皮内斯先生

(西班牙)

嗣后：基伊卢先生(副主席)

(肯尼亚)

— 工作安排

— 纳米比亚问题〔34〕：

- (a) 联合国纳米比亚理事会的报告
- (b) 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告
- (c) 秘书长的报告
- (d) 第四委员会的报告
- (e) 决议草案

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号，DC2-750室)。

85-64483/A

下午3点30分开会。

工作安排

主席：我要向各位代表说明一下全体会议下两个星期的初步安排。11月19日、星期二和11月20日、星期三大会将继续审题为“纳米比亚问题”的议程项目34。

11月21日、星期四，大会将审题为“认可联合国贸易和发展会议秘书长的任命”的议程项目17(K)、题为“文化财产应送回或归还本国”的议程项目20以及题为“联合国同非洲统一组织的合作”的议程项目25。

从11月22日、星期五开始，大会将审题为“中美洲局势”的议程项目21。

11月26日、星期二，大会将开始审题为“福克兰(马尔维纳斯)群岛问题”的议程项目23。

11月29日、星期五，大会将开始审题为“《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况”的议程项目18。

当然大家都应该知道，主要委员会的报告印发之后也将审议。

议程项目34(续)

纳米比亚问题

- (a) 联合国纳米比亚理事会的报告(A/40/24)
- (b) 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的报告(A/40/23第6部分), A/AC.109/824, 825和826)
- (c) 秘书长的报告(A/40/687和Add.1)
- (d) 第四委员会的报告(A/40/882)

(e) 决议草案 (A/40/24) 第 2 部分)

主席：我要提醒各位代表，根据今天上午全体会议所做出的决定，有关这一项目辩论的发言人名单明天中午 12 点截止登记。

戈洛布先生 (南斯拉夫)：四十年前，通过了展望一个更美好和更公正世界的《联合国宪章》。为了保证强国、弱国、大国和小国都能够生存在一个自由的世界之中享受自由和独立，已经做出了四十年的努力，但是纳米比亚人民依然处在殖民地的束缚之中。

联合国并不是各种发言的总和，而是我们对自决和独立的共同关心和寻求的集中，正因为这样，我们的最优先项目之一就是支持纳米比亚人民在其唯一和真正代表西南非人民组织的领导下所进行的正义斗争。

正当联合国创立四十周年的时候，纳米比亚人民以及我们不得不注意到，自纳米比亚列入联合国议程以来已经过去了四十年，联合国承担对纳米比亚的直接责任，终止南非对这块领土的委任统治也已经快 20 年了。

虽然这样，但是纳米比亚人民仍然被否认自决、民族独立和在一个统一的国家中自由生存的、不可剥夺的权利。

南非非法占领纳米比亚继续直接违反联合国的决定，并且构成了对纳米比亚人民的侵略行径。

比勒陀利亚政权对纳米比亚人民进行残酷地镇压、剥削和恐怖活动。这个政权推行自己的政策，在纳米比亚进行种族隔离和种族歧视，公然违背纳米比亚人民的人权。

由于受到骚扰和恐怖活动，纳米比亚人民不得不离开自己的家园，在邻国寻求避难。

南非铤而走险在纳米比亚建立一系列的所谓政治机构，所有这些机构都是虚假

和毫无代表性的。最近，南非又企图在温得和克设立一个傀儡政权，以所谓的多党会议的“过渡政府”的形势出现，这再一次清楚地表明南非企图蒙骗国际舆论。但是，同以往的所有情况一样，国际社会立即宣布南非的这一非法行径是无效的。

南非和其他外国经济利益集团残酷地掠夺纳米比亚的人力资源和自然资源。这样做公然违背了纳米比亚人民自由地利用自己的自然和经济资源和潜力的权利，也直接违背了联合国纳米比亚理事会的第一个法令。

比勒陀利亚政权把纳米比亚领土作为对独立的非洲国家，特别是安哥拉人民共和国进行侵略和颠覆的跳板。这样对前线国家的安全、主权和领土完整造成了不断的威胁。南非种族主义政权拥有核武器的能力使该地区本来已经十分严重的局势增添了新的危险的一面，并且对整个人类造成了威胁。

很显然，南非会想方设法镇压纳米比亚人民的解放斗争。虽然南非一直逍遥法外，但是这样做不会而且也不可能得逞。

历史，特别是现代历史一再地表明，一个为争取自决、独立和自由而斗争的民族是不可战胜的。纳米比亚人民的决心及其持之以恒的斗争是值得钦佩和支持的。

25年来，作为纳米比亚人民唯一真正代表的以萨姆·努乔马主席为首的西南非人民组织一直领导着争取民族独立的斗争。西南非人民组织在战场上做出了巨大的牺牲，表明了取得胜利的决心。同时，西南非人民组织在政治和外交方面一贯表现出充分的政治家风度、智慧和远见，而且准备通过联合国的纳米比亚计划寻求政治解决。

国际上对纳米比亚人民的斗争以及西南非人民组织承认和支持表明了对独立和自决的尊重，同时也表明了对西南非人民组织在国际事务中所采取的不结盟政策的尊重。

西南非民组参加了联合国和其他国际组织的审议，并且已经成为不结盟国家运动的正式成员，这充分反映了这一认识。

纳米比亚问题没有得到解决产生了危急到全球的危机。和世界上任何地方一样，纳米比亚的外国统治直接威胁着国际和平与安全。这仍然是一个自决和独立的殖民问题。南非为了抵制该领土不可避免的非殖化，企图在东西方争夺的范围内看待纳米比亚问题。然而，对纳米比亚的占领拖得越久，那么使这一问题卷入集团冲突的危险就越大。

和世界上其他人民争取自由的斗争一样，联合国的作用是不可替代的。联合国已经为公正和和平地解决指出了道路，并提供了基础，只有在联合国的范围内才能取得这种解决。联合国纳米比亚计划是我们这个世界组织的一个伟大成就，它的基础是各国各人民享有自决、独立和主权的不可剥夺权利的原则。我们认为，这是和平解决的唯一基础，应该不加拖延、不做修改、不提任何先决条件地加以执行。

然而，南非继续拒绝接受联合国的所有决定，通过各种阴谋和手段来阻挠执行联合国纳米比亚计划。首先，它抱怨联合国所谓偏心，接着又反对成立联合国过渡协助小组。然后，它又反对选举制度，接下来又把纳米比亚的独立和古巴部队在安哥拉存在等毫不相干的外部问题连在一起。

南非无休无止地回避和无视联合国的意愿，联合国、特别是安全理事会有责任制止它这样做。它们应该立即行动，表现出必要的勇气，执行联合国计划。

今年9月初，不结盟国家在安哥拉和卢旺达举行了不结盟国家部长会议，呼吁安全理事会重新审议纳米比亚问题，执行它在这一方面做出的决议。但令人遗憾的是，安全理事会还没有消除阻挠着纳米比亚独立的障碍，还没有为实现这一目标采取必要的措施。

我们认为，这一比勒陀利亚政府的真正本质和用心，大会和安全理事会的任何一个成员都不能抱有任何幻想。我们认为，再也不能阻挠安全理事会为使纳米比亚取得独立、为在南部非洲消除种族隔离采取一致和有效的行动了。

应该重新加强向南非施加压力，各国应该避免和南非发生任何接触，和进行任

何合作。这应该包括根据《联合国宪章》第七章采取强制性制裁，除了武器禁运外，这还将包括停止和进行经济、军事、政治、文化、科学和各种体育活动的合作。

应该再次呼吁所有国家采取立法措施和其他行动，防止它们的国营公司参与剥削、加工、运输或购买纳米比亚的自然资源，并禁止私营公司这样做。

联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生一直在不停地寻求执行联合国纳米比亚计划。他的努力值得我们今后予以充分支持。

联合国纳米比亚理事会在主席卢萨卡大使的领导下，已经发起和成功地完成了无数行动，以求执行联合国纳米比亚计划，使纳米比亚取得独立，向纳米比亚、西南非民组和它们的正义事业提供援助。我们认为，该理事会应该继续和西南非民组保持密切和有效的合作。

在目前的局势下，该理事会的活动具有更加重要的意义，所有的成员国也更加有必要支持它的一切活动。我们认为，也应该支持联合国纳米比亚官员、联合国纳米比亚基金、纳米比亚国家方案、联合国纳米比亚研究所等机构进行的工作。这些机构正在执行各种不同的实质性方案，以向纳米比亚人民提供援助，尤其是在教育和社会领域中的援助。

几天前，在安全理事会会议上，人们又提出了联合国偏心的问题。联合国和它的机构是应该偏心的，是必须偏向自决、非殖化、独立的一边，偏向纳米比亚人民和西南非民组的一边。如果没有西南非民组，那就不可能解决纳米比亚问题。联合国已经承认西南非民组是纳米比亚人民的唯一合法代表，否认这一点就等于剥夺纳米比亚人民民族解放斗争的领袖，这一点应该得到坚决地抵制。

最后，请允许我说，南斯拉夫将继续为消灭种族隔离和殖民主义的卑鄙残余做出贡献。南斯拉夫政府和人民坚定不移地支持纳米比亚人民和西南非民组为争取解放而进行的正义斗争。

莫雷尔先生（塞舌尔）：主席先生，我国代表团想再次祝贺你当选为大会第四

十届会议主席。你在国际外交中积累的丰富经验将给我们关于纳米比亚问题的审议提供良好的指导。

在过去的几百年中，纳米比亚人民一直在遭受殖民占领。当我们纪念《给予殖民地国家和人民独立宣言》25周年的时候，纳米比亚人民仍然在遭受殖民统治、外国非法占领，它们的财富和自然资源正在遭受残酷的掠夺。这是不能接受的。塞舌尔共和国谨重申，声援纳米比亚人民为争取自决和独立不可剥夺权利而进行的斗争。

1978年，联合国经过大约四十年的艰苦工作通过了第435号决议，该决议确定了纳米比亚人民能够最终获得盼望已久的独立的方法。不幸的是，由于南非种族主义政权继续非法占领该领土，联合国自那时起所作的一切努力受到挫折。种族主义政权不是与联合国进行合作，而是热衷于建立无效的机构，它企图通过这些机构阻挠纳米比亚独立。

为了进一步拖延纳米比亚独立，种族主义政权与其盟友相互勾结，炮制了“联系”概念，这一概念将纳米比亚解放和古巴军队在安哥拉的存在联系在一起。古巴军队在安哥拉的存在是古巴和安哥拉主权国家之间的事情。这与进行斗争的纳米比亚人民毫无关系。纳米比亚人民不应当为那些与他们毫不相干的事情受处罚。将他们的独立当作抵押物，并将他们扣为人质与索取赎金是不公平的。联系使主权概念成为废话。联合国怎么能够一方面支持纳米比亚的自决和独立权利，而另一方面却否认安哥拉的自决和独立权利呢？

最近，世界许多地方的公众舆论强烈要求对南非采取更加坚决的行动，这是一个可喜的发展。我国代表团相信，只有根除种族隔离才能导致公正和永久地解决南部非洲已经具有爆炸性的局势。我们认为，粉碎种族隔离并由此为纳米比亚独立铺平道路的最有效的方法之一就是南非实行全面的强制性制裁。我们要呼吁那些对南非有影响和举足轻重的国家担负起责任。

不应当允许纳米比亚人民继续等待独立，他们正遭受不断加剧的暴力、极端的痛苦以及失去大量的生命。在本届历史性的联合国大会上，我国代表团再次要求立即、无条件地执行第435(1978)号决议，因为该决议是和平解决纳米比亚问题的唯一基础。我们还要谴责一切拖延盼望已久的纳米比亚独立的行径。

哈林恩先生(芬兰)：安全理事会第435(1978)号决议是国际承认的纳米比亚独立的唯一商定的基础，芬兰对该决议承担坚定的义务。根据决议，独立的纳米比亚的宪法将由经自由和公平选举产生的纳米比亚人民的代表制订。芬兰政府认为所谓的纳米比亚临时政府采取的任何行动是非法和无效的。我们认为，南非政府的这一举动使毫不拖延地执行第435(1978)号决议的努力更加复杂了。长期以来，人们一直对南非对该决议的承诺表示严重的怀疑。国际社会得到各种迹象南非政府正在继续压制纳米比亚人民的愿望，并且维持独立的障碍。仅在上个星期，南非通知安全理事会，选举制度问题现在已经解决了。既然第435(1978)号决议的所有条件现已经满足，一个符合逻辑的结论是，秘书长能够开始执行该决议。提出任何毫不相干的问题作为执行决议的先决条件是不能、也不应当接受的。纳米比亚和解决计划毕竟不容置疑的是联合国议程上的一个问题。

在不到一个月前召开的北欧外长会议上，外长们再次谴责南非拖延根据安全理事会第435(1978)号决议实现纳米比亚独立的做法，他们强调指出，南非继续将其政治解决方法强加于纳米比亚，并继续对邻国进行军事进攻。在参加会议的外长们发表的公报中，对芬兰来说具有特别意义的是这样一个事实，即国际社会对南非政府的压力必须加强和更加有效，以便不仅完全废除种族隔离制度，而且更重要的是实现纳米比亚独立。

芬兰高度重视联合国纳米比亚理事会，并且是其积极的成员之一。作为合法的纳米比亚管理当局，理事会在准备纳米比亚独立和加紧导致独立的进程中发挥着中心作用。理事会的一个主要职责是客观地、精确地反映纳米比亚内外的局势。我们特别欢迎理事会与专员办事处一起在平等的基础上调查纳米比亚矿业、农业、

和渔业中的所有主要自然资源，并对那些损害纳米比亚人民的利益开发这些资源的人进行揭露。我们还欢迎理事会过去为散发关于纳米比亚问题的资料所做的工作。结果，纳米比亚事业今天得到世界规模的支持。

同时，我们感到满意的是，理事会今年开始衷恳地检查其工作和优先事项。我们大家对各项活动的效率，包括成本效率以及取得实际的和富有意义的结果的需要表示关心。这一估计应当被视为正在进行的进程和工作中的一个至关重要的内容。

芬兰渴望为解决纳米比亚问题作出建设性和实际的贡献，这是芬兰以前和现在采取行动的唯一的动机。在芬兰的倡议下建立了联合国纳米比亚研究所和纳米比亚建国方案。因此，芬兰密切地注视这些活动，并且是这些活动的一个主要捐献国，这是很自然的。肩负着准备纳米比亚独立的重大使命的研究所和建国方案应得到我们的全力支持。

我们继续致力于纳米比亚人民的事业，这还反映在我们每年对联合国纳米比亚基金以及其他有关的基金和方案提供捐款。我们高兴地宣布，我们渴望明年大大地增加捐款。这也关系到我们对西南非洲人民组织提供的人道主义援助以及直接地和通过联合国向纳米比亚人提供的援助。几年前，我们就已宣布，独立的纳米比亚将成为芬兰技术和经济援助的主要接受国。

在向大会提出的建议中，纳米比亚理事会重申了自己的决定，即它应当着手于1986年在纳米比亚建立自己的行政管理机构。芬兰保证将准备参加联合国过渡援助小组，并将对有可能提出的要求芬兰提供服务的要求做出迅速的回答。

6月份，安理会在其第566(1985)号决议中重申了联合国纳米比亚独立计划。该决议确认了国际社会对该计划的无条件地支持。安理会还谴责南非拒绝遵守安理会的决定，并警告说，如果南非继续坚持其非法占领纳米比亚的政策，则将根据《宪章》第七章对其实行制裁。

9月份，南非对安哥拉进行了武装入侵，这显然是为了破坏执行安理会第385和438(1978)号决议的努力。

只是在几天之前，安全理事会进一步做出努力，审议和实施对南非的国际压力。芬兰一贯强调安理会根据《宪章》第七章对南非实行有效的强制性制裁的重要性。我们曾希望，安理会能够就一个这方面的决议达成协议，从而向南非发出正确和明显的信号。

与此同时，大会在其决议中还应该就在没有进一步先决条件的情况下尽早使纳米比亚获得独立向南非发出有效和一致的信息。

尼亚雷先生（马里）：首先，请允许我就哥伦比亚遭受的灾难，代表马里代表团向哥伦比亚代表团、并通过他向哥伦比亚人民和政府表示我们真诚的慰问。请接受我们深切的同情。

大会再次就纳米比亚问题举行辩论，这一问题是威胁到南部非洲和平与安全的问题之一。同以往一样，这一议程项目使马里代表团有机会重申我国政府和人民对《宪章》的非殖化原则的信念，同时重申我们对各国人民解放事业的支持，重申我们时刻准备对捍卫这一事业做出贡献。

因此，同以往一样，我国代表团已构成《宪章》基本原则的自由、尊严与各国人民的声援的名义，再次就这一引起我们关注的问题发言。

自《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过以来，已有80多个非洲、亚洲和拉丁美洲的国家与殖民地获得了自己的自由。这些国家的人民在国际舞台上的崛起不断地影响到历史的进程和质量。它们的胜利斗争得到了联合国的支持，不断对联合国普遍性的理想做出重大的贡献。联合国在非殖化过程中取得了成就，应当得到我们的感谢。最能够雄辩的证明联合国系统价值的莫过于这一领域。

鉴于新独立国家的数字众多，人们可以认为，非殖化的现象已经胜利的完成。然而，尽管取得了这些成就，但有些国家人民的附属状态在本世纪的后50年中依然是联合国议程上的项目。在过去的40年中，殖民战争和民族解放斗争一直考验着我们这个世界。

联合国必须继续自己恢复和捍卫遭受破坏的人权与自由的斗争。 这些权利是保护个人、政治、经济、社会与文化的发展，包括谴责殖民主义和种族主义。

马里一贯关注有关外国统治、人类尊严和各国人民不可剥夺的自决权的问题。自非殖化委员会建立以来，马里一直是该委员会的成员，这使我国得以对各国人民恢复《旧金山宪章》和1960年12月的历史性的《宣言》中所载权利做出贡献。我们对此感到自豪。

因此，我国代表团要再次坚决重申，任何一国人民都不应被剥夺自己的自决与独立的理想。 任何一个管理国都不能在这方面拒不执行《宪章》，也可能回避《宪章》所规定的法律、政治与经济义务，这些义务构成了国际承认的责任。

我国代表承认，各管理国在进行非殖化的工作中做出了努力。 尽管如此，我国代表团在有关人民自决权的方面不能妥协，我们认为，这些管理国必须继续根据执行《宪章》所产生的承诺和大会的有关决议，确保所有有关殖民领土的人民获得政治、经济和社会进步。

联合国建立40周年纪念决不应仅看成是一个象征。 必须将其看作是真正反应了人们反对殖民主义和种族歧视的继续存在，要求扩大将我们团结在一起的人类价值。

南部非洲依然是紧张局势的温床。 联合国对纳米比亚局势的关注已持续了20多年。 这一局势现在依然引起我们关注，因为它依然未能得到解决，而且更遭的是，继续恶化。

南非不顾联合国的许多决定和决议，非法占领该领土并坚持这种态度，这公然破坏了《宪章》和指导国际关系的基本原则，反应了种族主义政权无视国际社会的态度，同时也反应了这一政权是对邻国的和平与安全的真正威胁。

一百多年来，纳米比亚人民被剥夺了《宪章》所载的构成人民生存实质的各种权利，它们现在要求在自己国家的领土上行使政治权利。 这一要求完全是公正和

合理的。南非拒绝接受这一要求始于1946年，这反映在它拒绝将该领土置于联合国托管制度之下。1966年，南非非法占领了纳米比亚，并自联合国终止其托管以后一直占领这一领土。这种拒绝接受纳米比亚人民要求的态度反映了南非完全无视各国人民平等的原则和构成在各国间建立人类关系基础的概念。

导致非法占领的盲目暴力与在纳米比亚领土上屠杀妇女和儿童的暴力一样。该领土成为南非对邻国进行不宣而战的出发点，而南非却逍遥法外。马里谴责对安哥拉、纳米比亚无辜人民的侵略行径，谴责对莱索托、赞比亚、莫桑比克和津巴布韦的破坏。南非企图用这些手段实现在南部非洲的霸权主义目的。

马里代表团再次重申，贯彻联合国有关决议是确保公正和持久的解决这一问题的唯一方法，只要贯彻联合国的决议就能确保该区域的和平、安全与稳定。马里感到，比勒陀利亚拒绝贯彻这些决议，特别是安全理事会第435(1978)号决议，早就应当使我们贯彻《宪章》第七章所规定的措施。

联合国和国际社会有责任结束对纳米比亚人民的镇压和征服，使纳米比亚人民能够恢复尊严和自由。数百万男女老少的命运不仅对正义与平等极为重要，而且对世界那个地区的和平与安全也非常重要。

我们代表团谴责在纳米比亚加强镇压和夺掠纳米比亚的自然资源。我们重申，我们一贯支持西南非人民组织的英勇的民族解放斗争，并呼吁所有国家、联合国系统的专门机构和非政府组织增加对该组织的支持。我们满意的注意到，阿扎尼亚正在发生的深刻变化将有利于西南非人民组织的行动，我们希望，在今年6月建立的所谓临时政府不会削弱纳米比亚人民实现自决和独立的决心。

马里再次祝贺并支持联合国纳米比亚理事会和非殖民化特委会，这两个委员会为了解放外国统治下的人民正在作出不懈的努力。我们无条件地谴责对这些领土的爱国人士所进行的逮捕、剥夺权利和迫害，并紧急的呼吁国际社会解放今年8月被逮捕的77名纳米比亚爱国者。

我们代表团也非常高兴的看到今年9月在纽约根据1984年12月12日发表的第39/50D号决议召开的加强纳米比亚独立行动会议。该次会议提请国际社会注意比勒陀利亚顽固态度对国际和平与安全所造成的威胁，并明确的指出和揭露了纳米比亚独立的障碍。该会议是国际公众舆论支持采取一致行动，确保贯彻联合国方案的出发点。

我们遗憾的看到，一些国家仍然支持和鼓励种族主义政权，我们谴责阻碍纳米比亚独立的各种荒唐的借口。我们期望，各国现在会从自己的政策的失败中吸取教训，支持国际社会，从而再次证明它们遵守民主和正义的理想。

安全理事会应当回顾1968年以来所做的决定和通过的决议，这些文件特别授权联合国负责有关纳米比亚人民的和平、正义和独立愿望的所有问题。不贯彻这些决议和决定是该区域的紧张局势和痛苦的根本原因。

马里极其重视纳米比亚问题的解决和尊重人民的自决权，从一开始就支持任何有关纳米比亚问题的解决方法。如果国际社会接受这些目的只是要永久维持对纳米比亚的占领的荒唐借口的话，诸如人民的自决和不干涉别国内政等有关国际关系的原则将会失去意义。

国际社会和联合国必须承担自己的责任，结束纳米比亚人民的痛苦和对他们领土的非法占领。

马里满意的看到已经作出的动员国际公众舆论的努力，并希望看到纳米比亚尽早获得无条件的独立。我们真诚的希望苦难中的纳米比亚人民的正义事业能够成功。

范玉先生（越南）：自从《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过以来25年已经过去了。非洲国家经过斗争之后一个接一个摆脱了殖民统治，获得了独立；然而，只有纳米比亚仍然在地球上最后一个老牌殖民地的南非种族隔离政权的统治之下。纳米比亚人民经过了几十年的国内外坚持不懈的斗争之后看来还未取得成功。

造成这种状况的原因是众所周知的。纳米比亚人民独立的主要障碍是种族隔离政权的反动本质。比勒陀利亚迷信使用武力，企图镇压纳米比亚人民为了获得自决而进行的正义斗争，并维持其对该领土的非法占领。种族隔离政权一方面加速傀儡势力的军事化，把该领土变成一个军营；另一方面把纳米比亚当作对前线国家进行侵略、捣乱和破坏的跳板。安哥拉和莫桑比克承受这些残酷进攻的主要打击，只是因为这两个国家敢于对纳米比亚人民争取独立和自由的斗争表示战斗的声援。比勒陀利亚迄今为止对其邻国奉行的政策迫使邻国增加防御开支，对邻国本来就脆弱的经济造成了沉重的负担。

南非种族隔离政权绝不会随着时间的推移改变其本色。然而，一些西方国家竟然赞扬南非最近所进行的‘决定性’改革。事实是，这些只不过是一系列非法的行动，目的是为了不惜一切代价强行内部解决。种族隔离和帝国主义最近泡制的“临时”政府最能够说明问题了。这一怪物的出生是为了对抗正在为独立和统一的纳米比亚进行斗争的人民和整个国际社会，国际社会通过安全理事会1985年6月的第566号决议一致谴责这一政府的成立。

比勒陀利亚在纳米比亚进行的新殖民主义并不是力量的产物，而是虚弱的表现，企图对付得到全世界支持的纳米比亚人民的斗争。纳米比亚人民的斗争是对南部非洲各国人民斗争的重大贡献，其目标并不是改造种族隔离政权，而是铲除这一政权，进而在世界上擦掉一个污点。

为什么南非能够如此嚣张、肆无忌惮地藐视国际社会？这很明显地是因为南非政权得到帝国主义和反动努力的支持与帮助，这些势力想要纳米比亚丰富的自然资源及其战略地位。

由于其利益一致，它们想使南非成为它们的旗手，在那一地区实行门罗主义。它们紧紧拉住种族隔离政权以作为其战略盟国，继续在军事领域，包括核领域与南非进行合作。美国投资几十亿美元，在经济上帮助那一罪恶的政权；它还在强有

力的国际谴责面前为南非提供政治保护。美国以及它在安全理事会的一个盟国滥用否决权，阻挠要求根据《联合国宪章》第七章对南非实行强制性制裁的决议。

这些事实表明，比勒陀利亚及其背后的势力绝不会轻易地让纳米比亚实现独立。然而，它们没有多少阴谋活动和幼想的余地。将纳米比亚独立与古巴军队在安哥拉的存在联系起来，将延长比勒陀利亚对纳米比亚的占领，这也是对另一个主权国家内部事务的干涉。比勒陀利亚及其包庇者提出的所谓谈判解决，其目的只是想使声名狼藉的南非政权合法化。比勒陀利亚政权套在头上的那一副热爱和平、民主的假面具已被撕下，它在本质上依然是对和平与安全的威胁，是那一地区暴力与战争的策源地。

面对这种状况，南部非洲各国人民只能以各种手段，包括武装斗争来加强自己的斗争，以赢得独立与自由。这是一项紧迫、正当的要求，这也是世界各地被压迫人民所被迫选择的道路。南部非洲和纳米比亚人民，以及全世界热爱和平、支持民族独立和社会进步的力量在目前斗争中的首要任务就是反对在纳米比亚实行的新殖民主义。我们高兴地看到纳米比亚人民唯一合法的代表——西南非人民组织不断壮大，政治上成熟，不惜牺牲地为真正独立进行斗争。我们同样高兴地看到，国际社会，首先是前线国家，充分认识到纳米比亚问题的本质，以及比勒陀利亚及其幕后操纵、支持者的阴谋诡计。联合国各成员国应努力促进安全理事会435（1978）号决议的执行。

纳米比亚人民的斗争不仅是一个民族争取摆脱殖民枷锁，实现民族独立和自由的英勇斗争，还是前线国家和其他非洲人民的共同事业，以铲除对南部非洲各国独立与主权，对那一地区的和平与安全的长期威胁。这场斗争使进步人类废除殖民主义在非洲的最后堡垒的共同努力。越南同全世界热爱和平、正义的人民一起强烈谴责种族隔离政权及其支持者企图将纳米比亚独立与节外问题联系起来。我们热烈欢迎，并全面支持前线国家敢于承担对南非实行强制性制裁而可能造成的消极经济后果的决心。

争取纳米比亚独立的斗争现在到了采取十分果断行动的时候了。一个世纪的殖民枷锁的压迫已经太长，国际社会一分钟不采取行动就意味着纳米比亚人民将多受一分钟苦难。纳米比亚已经成为我们时代斗争的焦点。它是一块试金石，测验谁真正支持被压迫人民，谁帮助侵略者和殖民主义。

尽管在独立的道路上存在无数的困难，纳米比亚人民在西南非民组领导下的斗争依然取得最终胜利。这是毫无疑问的，因为，独立与自由是被压迫人民最珍视的东西。一旦掌握这一精神，密切团结，坚决执行正确路线，在全世界人民的支持下，一个小国也能打败比自己强大几倍的敌人。

世界力量的平衡已发生了有利于和平、民族独立和社会进步的变化，进而创造了有利于纳米比亚人民争取独立与自由斗争的条件。这是一个不可逆转的历史潮流，顽固地逆潮流而动的人必然失败。

瓦西乌丁先生（孟加拉国）：本届大会负有历史使命，采取一个决定性的行动方案，根据联合国方案这一实现纳米比亚问题最终、持久解决的唯一可接受的基础，尽早实现纳米比亚独立。我们敦促有关各方认识到纳米比亚问题是一个道义问题。我们对纳米比亚人民负有集体的责任，帮助他们摆脱殖民奴役的枷锁。英勇的纳米比亚人民为争取自由与独立进行了整整一个世纪漫长而又艰巨的斗争。他们的苦难必须结束，立刻结束。

目前就纳米比亚问题进行的辩论是在一个历史性的时刻进行的。国际社会三周前刚刚庆祝了联合国成立四十周年。今年还是给予殖民地国家和人民以独立宣言发表25周年。今年，纳米比亚人民还庆祝了西南非洲人民组织（西南非民组）——他们唯一与正当的代表，成立25周年。然而，令人遗憾的是，这一具有推动意义时刻还面临着一个不幸的事实，在联合国终止比勒陀利亚种族主义政权的监护任务几乎20年之后，它还继续通过镇压、种族主义和根据种族隔离而进行的种族歧视等恐怖政策，坚持非法占领纳米比亚。我国代表团利用这一机会重申我们完全

与坚定不移地支持英勇的纳米比亚人民，在西南非民组的领导之下争取自由与民族独立的正当与合法的斗争。

就这个议题，我们收到了几份报告，要予以审议，即秘书长最近的报告；联合国纳米比亚理事会的年度报告；24国特别委员会的年度报告；以及第四委员会的报告。我允许我利用这一机会对秘书长表示深深地感谢，感谢他为推动纳米比亚人民的事业而进行的不懈与令人赞扬的努力。在联合国纳米比亚理事会中，孟加拉是一个积极的成员，它在保护与保卫纳米比亚人民利益等一年间做出了持续与令人赞扬的努力。特别委员会还值得我们最真诚地赞扬它珍贵的贡献。

我前面的发言人已经生动地描述了纳米比亚境内与周围的局势。我只愿强调，几乎20年了，纳米比亚一直是置于联合国的唯一责任之下，而我们对保护和保卫纳米比亚的权利与利益，直至它真正独立负有历史性的任务。令人深感遗憾的是，在联合国通过纳米比亚独立计划几乎7年之后，南非继续坚持它在这块领土上的据点，而纳米比亚人民仍然被置于最严重的殖民剥削与野蛮无知的种族隔离制度之下。我们完全赞同秘书长的观点

“没有能够通过联合国的计划实现纳米比亚独立，以及种族隔离是南部非洲紧急局势与痛苦的根本原因。”（A/40/1第14页）

在过去一年中，国际社会一再表示它严重地关注比勒陀利亚政权继续非法占领纳米比亚，并且呼吁立即采取彻底的行动，早日实现纳米比亚独立。于4月在新德里举行不结盟国家协调局特别部长级会议全面回顾了纳米比亚境内及有关的局势。它呼吁安全理事会以果断的态度采取行动，履行联合国对纳米比亚所负有的直接责任，采取紧迫措施，确保立即与无条件地执行联合国关于纳米比亚计划。联合国纳米比亚理事会也于6月份在维也纳安排了一系列全体会议，通过了一项宣言和一个行动纲领。这些文件值得我们严肃与紧迫的考虑。

在不结盟与非洲国家的共同倡议之下，安全理事会于6月份举行了会议，许多

不结盟和非洲国家的外交部长，包括孟加拉外长参加了这次辩论。安理会再次全面回顾了这一局势，并通过了第566(1985)号决议，谴责南非继续非法占领纳米比亚，重申它坚决支持联合国纳米比亚计划，并敦促所有还没有这样做的成员国考虑在一些经济、运动和文化领域中针对南非采取适当的自然措施。在此应当提及，安理会还召开了一些会议，谴责南非一再对前线国家采取侵略行动。

7月，在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织首脑会议再次重申它关于这个问题的坚定与原则的立场，呼吁加强国际努力，早日实现纳米比亚独立。此后，在联合国成立四十周年前夕，于罗安达举行的不结盟国家外长会议也重申了纳米比亚人民不可剥夺的自决权，民族独立权利与保卫领土完整的权利，重申了不结盟运动声援纳米比亚人民的正当与合法的斗争。

上个月在巴哈马的拿骚举行的英联邦首脑会议也表示严重关注比勒陀利亚种族主义政权继续占领纳米比亚，并通过了英联邦关于南非的公约。应当在此提及，这次首脑会议还采取了孤立种族隔离政权的重要步骤。在庆祝联合国成立四十周年的会议上，许多世界领导人再次表示谴责南非继续非法占领纳米比亚，呼吁坚定与一致的努力，早日根据联合国计划实现纳米比亚独立。

就在联合国成立四十周年的前夕，我们见证了一次公众听证会，这是由一组独立的杰出人物进行的，审议了在南非和纳米比亚的跨国公司的活动。提交给公众听证会的口头与书面发言不仅为在南非和纳米比亚的跨国公司提供了全面与客观的概况，同时也概述了跨国公司对种族隔离制度和纳米比亚的影响与作用。更为重要的是，公众听证会还提出了一套全面的建议，以便促使跨国公司在消除种族隔离制度方面起作用，实现纳米比亚的独立。我国代表团愿表示感谢在马尔科尔姆·法拉瑟尔先生领导之下，这个小组成员以及参加听证会的成员所做的贡献，并表示希望各成员国将在有关和适当的讲坛上采取有效的措施，早日执行这些建议。我国代表团还支持这个小组的呼吁，要整个国际社会尽一切能力支持南非的自由事业和纳米比亚独立的事业。

我们目前就纳米比亚问题进行的审议必须充分考虑到国际社会表示的早日实现纳米比亚独立的意愿。纳米比亚在过去20年间一直由联合国单独负责。在这一期间，大约有50个成员国取得了独立，并且加入了这一世界组织。非常令人遗憾的是，我们还没有能够实现纳米比亚的独立。请允许我在这里强调，在纳米比亚问题上，联合国的信誉处于危险境地。我们必须采取集体和坚定的行动迎接纳米比亚独立的黎明。

很自然，遭受到近两百年殖民统治、并且为争取其独立而付出重大代价的孟加拉国会坚决支持世界上正在为反对帝国主义、殖民主义和种族主义而进行正义斗争的被压迫人民。我们同样致力于捍卫《联合国宪章》和具有历史性的《给予殖民地国家和人民独立宣言》。基于这一坚定的原则立场之上，孟加拉国已经为促进纳米比亚独立的事业作出了一切的努力，我们多次重申，我们全面与坚决声援和支持纳米比亚人民在他们真正的代表西南非人民组织的领导下，为争取自由和国家独立通过一切可能的手段所进行的正义和合法的斗争，我们谴责南非肆意违反联合国决议和决定，继续非法占领纳米比亚。

孟加拉国坚信，纳米比亚独立的实现能够也只能够以联合国关于纳米比亚计划为基础，该计划载于安理会385(1976)号决议和435(1978)号决议之中，他们是最终和持久解决纳米比亚问题的唯一可以接受的基础，我们愿再次呼吁立即毫无条件地履行这两个决议。我们明确和坚决地反对种族主义的比勒陀利亚政权妄图将纳米比亚的独立与毫不相关的问题联系在一起的阴谋。纳米比亚的独立是神圣的国际责任，他不能够以与联合国计划无关的问题得到解决为前提。

孟加拉国赞扬纳米比亚人民唯一和合法的代表西南非人民组织的领导，他们为履行联合国的计划提供了全面的合作包括他们愿意与种族主义政权签订一项停火协定，以便促进联合国过度援助小组的到来，该小组还有可能开始在纳米比亚进行在联合国监督下的选举进程。相反的，种族主义的比勒陀利亚政权却一再通过其将纳米比亚独立与毫不相关的外部问题联系起来解决的努力，阻碍联合国计划的旅行。

更遭的是，最近，该政权通过促进傀儡的政治体制，而加强其强加在纳米比亚的内部解决办法的努力。孟加拉国一再谴责和反对所有这些阴谋，并宣布他们是无效的。

比勒陀利亚政权也对破坏纳米比亚的领土完整和统一抱有恶毒的阴谋。孟加拉国坚信，沃尔维斯湾、彭格温以及其他沿海岛屿是纳米比亚的组成部分，纳米比亚的领土完整必须得到维护。我们也强烈谴责南非政权和其他外国经济利益集团继续非法剥削纳米比亚的铀和其他资源，这是违反联合国大会和安理会的决议与决定，尤其是联合国纳米比亚理事会所颁发的第一号法令。

尽管国际社会一再作出谴责，种族隔离政权仍继续将纳米比亚领土作为其发动对前线国家的侵略和颠覆活动的跳板，这种行径显然已破坏了地区和国际和平与安全，我们赞扬前线国家的领袖，他们面对这种残暴的行径，已经表现出巨大的忍耐和政治家的风度。我们愿再次呼吁全面和有效地旅行安全理事会418(1977)号决议所规定的关于对南非所实行的武器禁运。

自从独立以来，孟加拉国一直与种族主义的比勒陀利亚政权在外交、政治、经济、贸易、社会、体育或文化等所有领域里都没有任何联系，我们一向支持国际社会根据《联合国宪章》第7章的规定，所作的关于对南非进行全面和强制性制裁的呼吁。

孟加拉国对于能与纳米比亚有着密切的联系感到骄傲，我们极为珍视国际社会在协助和促进联合国过度援助小组的特别代表的工作中对我们所报有的信任，作为联合国纳米比亚理事会的成员，孟加拉国将继续为纳米比亚尽早获得独立而作出一切努力，我们已经在力所能及的范围内向联合国纳米比亚基金提供了捐款，并在孟加拉国为纳米比亚学生提供了接受训练的便利。我们准备进一步扩大以纳米比亚人民之间的密切关系。

本届联合国大会肩负着历史的重任，它应该采取具有决定性的行动，以便在最

终和维久解决纳米比亚问题的唯一可接受的基础——联合国所计划的基础之上尽早争取纳米比亚的独立。我们敦促所有有关各方完全意识到，纳米比亚的问题是一个道得问题，我们都有责任帮助纳米比亚人民摆脱殖民压迫的统治。英勇的纳米比亚人民在过去一个漫长和艰巨的世纪里，为争取自由和独立一直在进行着斗争。这种痛苦必须停止，如果正如我们的信念一样自由是珍贵和不可谈判的话我们就必须通过坚决支持和帮助纳米比亚人民取得他们的独立，来举行我们对该崇高和基本权利的承诺，这并不仅仅是我们对纳米比亚人民所负有的道德义务，而它的确也是我们自己的一项义务。

乌亚西先生（阿尔及利亚）：1985年被宣布为世界渴望更多和平、安全和自由的特殊年，它是一个在动乱时代里歌颂正确的道德价值观取得胜利的一年。

1985年正好是《给予殖民地国家和人民独立宣言》诞生25周年，该宣言加强《宪章》的作用，因为他加强了对于国家统一所不可缺少的平等原则。

但是对于仍然被排除在能够自由享受其福利的国际社会之外的纳米比亚人民来说的话1985年将是纳米比亚人民为取得独立和尊言作出牺牲而进行长征的另外一年。

去年，纳米比亚人民庆祝了英勇反抗外来统治一百周年纪念日，今年纳米比亚人民庆祝了西南非洲人民组织诞生25周年，该组织是纳米比亚人民唯一合法的代
表，是纳米比亚人民英勇斗争的领导。

在所有的有关非殖民化的问题中，大会、安全理事会以及国际法庭所讨论的纳米比亚问题似乎随时可以得到解决。由于从司法上已经确认南非的占领是非法的，终于宣布纳米比亚人民的斗争是合法的，并承认西南非洲人民组织为纳米比亚人民唯一合法的代
表，因此，所有这些迹象似乎都在表明联合国进行坚决的努力就可保证该托管领土真正独立。

然而，现实情况要求召开另一届大会来再次考虑有关纳米比亚问题，并决定如何执行在所有以前的会议上坚定而有力地重申的愿望。

今天审议纳米比亚问题，并不要求我们回顾这个问题的背景情况，因为我们已经回顾多次了。其所以出现这种情况是因为联合国——它对纳米比亚有着特殊的责任——一直密切注视事态发展，而且还因为今年在纳米比亚问题上的事态发展情况很清楚，虽然这些情况只是表明这个问题之所以没有得到解决的原因。三十九届大会以后的事态发展证明以下四个基本特点仍继续存在：民族解放战争仍在进行；国际社会对这场战争目的的坚决支持；南非拒绝执行获得一致支持的和平方案；最后，联合国不能执行它的决定。

如果纳米比亚人民致力于解放斗争成为当代历史的一个持久的特点，他最近在抵制外来统治中所作出的牺牲应当得到人们深切的尊重，证明纳米比亚人民坚定不移地致力于为取得不可剥夺的权利而进行的斗争。

因为纳米比亚人民所进行的是一场正义的斗争，这场斗争是为了所有人民的理想的胜利，因此，他们得到了国际社会前所未有的全力支持，国际社会正在不断应付比勒陀利亚政权所提出的各种挑战。建立非洲统一组织除了其他事项外就是为了在整个非洲大陆上彻底根除殖民主义，该大陆深受殖民主义之害，非洲统一组织仍然承认它对纳米比亚人民负有义务，这项义务是通过该组织的解放委员会进行的。在第21次国家和政府首脑会议上，仍然是南非权力之一的牺牲品的非洲再次向国际社会发出呼吁要求执行国际社会的决定。

至于不结盟运动国家，该运动的建立是为了保卫直到最近还被人蔑视的第三世界国家的尊严、权力和主权，不结盟运动加紧努力帮助他的一个成员国，即纳米比亚人民实现他们合法的愿望。今年在新德里召开的不结盟运动协调局部长级特别会议上，以及在罗安达举行的第8次部长级会议上，不结盟运动国家和过去一样再次重申他的呼吁，要求执行安全理事会第435(1978)号决议。

南非具有一整套复杂的种族主义压迫和殖民主义剥削的制度，这是紧张局势和侵略的根源，因此，南非是人类历史上的一个污点。因为这个原因，各地的力量——除了联合国——都被调动起来，作出了榜样，通过使用制裁手段同南非进行斗争，南非在他所有的行动中都以暴力取代了法律。

即使纳米比亚人民通过自己的合法斗争，以及国际社会的援助，最终赢得独立，并在国际社会中赢得自己的地位，纳米比亚人民将仍然面临各种痛苦，例如武装冲突、囚徒的呻吟、墓地的沉默以及饱浸劳动血汗的面包的苦涩味道，跨国公司正是从这种强迫劳动中获取利润。

纳米比亚还一直被当作一块基地来进行破坏独立、主权国家的活动。对于安哥拉人民共和国进行的无数次侵略活动也表明比勒陀利亚政权对我们的共同意志的蔑视，对把我们团结起来的各项原则的蔑视。前线国家所作出的牺牲证明他们所作的一切正是代表我们捍卫我们宣布为神圣的自由。

这种形式仍在继续，因为载于安全理事会第435(1978)号决议中的有关和平解决纳米比亚问题的方案至今没有得到执行。

这种形式之所以继续存在还因为比勒陀利亚政权仍在毫无道理地要求人们接受第435(1978)号决议和古巴军队首先彻出独立的安哥拉之间的联系，而古巴军队是安哥拉行使自己的主权，要求他们住在安哥拉的。

这种形式之所以继续存在还因为比勒陀利亚政权据不接受安全理事会第435(1978)号决议的立场，仍在手腕，阻碍自由的实现，不仅不给予纳米比亚以真正的独立，比勒陀利亚政权正在试图在班图斯坦计划之外在制造一个新的神话。

比勒陀利亚仍然在侈谈什么所谓纳米比亚的临时政府，它利用一切机会提出一些论点，以便否认国际社会的意愿。去年，当不结盟国家正在举行会议时，6月17日却成立了一个临时政府。当时安理会正在审议不执行第435(1978)号决议的问题。最后，当安理会正审议未能执行其决定时，傀儡政府向安理会发出了一个信息。因此，南非最终表明其对国际社会蔑视达到了最高点。

比勒陀利亚的顽固立场表现在上周在安理会比勒陀利亚荒谬的要求取消西南非人民组织在联合国的纳米比亚人民唯一合法代表的地位。比勒陀利亚的顽固立场还表现在其要求安理会公正。在日内瓦的会议失败后，在1981年也采用了这些花招。难道还有任何必要来强调南非成为指责者的徒劳企图是不可能使我们放

弃我们的信念，即南非的这些反复无常的行为需要的不仅仅是制裁。我们还必须说如果南非仍然能够以其想象的企图来掩盖其非法的行动，那是因为联合国在这一局势中未能履行其迫切的义务。如果安理会通过的第566(1985)号决议引起了合法的希望，那么上周被阻碍的行动仍然挫败了国际社会的希望，国际社会曾希望联合国将能够履行其维持国际和平与安全的首要任务，采取有效的集体行动，防止和消除对和平的威胁，制止侵略行为或破坏和平的行为。这些令人遗憾的行动只加剧了这一局势，挫败了各项努力，背叛了我们的信任。

国际社会努力利用一切机会来处理纳米比亚非殖民化问题，因此，国际社会完全在今天有理由采取更恰当的行动，国际社会已经做了这样的努力，以便恢复纳米比亚的国际法律。现在有压倒一切的需要来采取集体的行动，迫使南非执行法制。比勒陀利亚的反抗态度是由于联合国犹豫不决而造成的，安理会的失败促使了南非的侵略行为。恰当的是我们要思考先例，并记住在面临某些法西斯政权的全球性挑战时，国际社会未能作出行动而造成的悲惨结果，比勒陀利亚已经采用了这些法西斯政权的伎俩和哲学。

大会是《宪章》的宗旨和原则的有警惕的保护者，也是行使纳米比亚人民自决权和独立的监督者，大会又得到关于比勒陀利亚顽固立场的进一步证明，现在大会有义务重申南非占领纳米比亚是非法的，并提请注意这一局势的政治结果，这一局势的严重性也要求这样做。今天，大会比任何时候都必需站在纳米比亚人民一边，明天，在关于纳米比亚的特别会议上，该会议将与联合国直接负责该领土二十周年相吻合，大会必须利用一切符合联合国原则和做法的途径和办法来履行国际社会赋予它的任务。

菲利浦先生（卢森堡）：我荣幸地代表欧洲经济共同体10国、西班牙和葡萄牙发言。

我们关于纳米比亚问题的共同立场已经在过去多次提出—我国外交部长在大会一般性辩论时也阐述了这一立场。这一立场是清楚和毫不含糊的。对我们来讲，

没有任何条件地立即执行安理会第385(1976)号和435(1978)号决议是和平和永久解决纳米比亚问题的唯一可以接受的基础。现在必须毫不迟疑地、充分执行去年前通过的决议和以后安理会决议重申的整个解决方案，特别是现在，西南非人民组织和南非共和国政府都已经宣布接受其条件。

只有用这种办法，纳米比亚人民才能够和平地确定他们的命运和未来，只有用这种办法，他们才能够走向国际上承认的独立。独立的纳米比亚的宪法应该由制宪会议制订，这个制宪会议应该是通过自由和平等的选举而产生的，这一选举应该在联合国的监督和控制之下进行，通过这一选举，纳米比亚的各个政治方面将被允许为创造该国的未来政治机构作出贡献。

因此，不可或缺的是南非不应该为实施安理会第435(1978)号决议附加任何条件，而这些条件与该问题是无关的，南非必须停止其对该领土的非法占领，并允许纳米比亚人民自由地行使他们自决的权利。

欧洲共同体和其会员国将继续支持南非发展合作会议成员国和联合国纳米比亚所。

欧洲共同体10国、西班牙和葡萄牙一贯支持联合国秘书长、它的特别代表、前线国家、西南非人民组织、非洲统一组织、和接触小组为公正而和平解决纳米比亚问题所做的努力，这一解决办法将能够满足他们要求和平、自由和居民繁荣的愿望。迄今为止，这些努力不幸还没有获得成功。这一失败给非洲国家带来失望和痛苦，我们也有同感。

南非当局违反安理会第435(1978)号决议的正式规定，决定今年在纳米比亚建立一个所谓的临时政府。安理会决议没有授权南非政府在实行解决计划的时候行使职责。决议规定在联合国监督下进行自由和公正选举，排除了与第435(1978)号决议规定不符的建立临时权威或立宪议会的想法。

因此南非倡议的纯粹单方面性质仅仅是一个花招，其目的是继续拖延纳米比亚

和平获得独立，绕过联合国和解决进程。这项倡议构成对国际社会的挑战，它只能恶化和增加现有的困难，它的目的无疑是使对这个领土的非法占领永久化。

共同体十国以及西班牙和葡萄牙认为比勒陀利亚所采取的措施是无效的，并且坚决反对它的单方面内部解决方案。现行政当局最终作出的决定对联合国计划不能产生任何影响。

我们对南非对本国居民所进行的威吓和镇压政策深感遗憾，他们进行逮捕和专断拘留，并强行使纳米比亚人参加占领军。战争的灾难再次不幸地降到这个地区，因为南非无视国际法，再次武装入侵纳米比亚的邻国特别是安哥拉和博茨瓦纳，从而威胁了它们的主权，对这个地区的和平与安全构成极大威胁。我们特别感到遗憾的是，受到安理会公正谴责的这些军事袭击破坏了1984年汪卢萨卡由安哥拉和南非所达成的协议。这项协议给外部世界带来减少紧张局势以及可能实现缓和气氛以及有关各方之间相互信任的希望，这项协议应该使实现军事脱离接触以及南部安哥拉恢复稳定成为可能。

尽管过去不断出现失败和意见不和，十国以及西班牙和葡萄牙继续希望南非从现在起将不进行这种形式的侵略行为。我们再次呼吁南非遵守整个国际社会的明确决定，办法是维护今年建立起来的宪法安排，停止非法占领，承认所有纳米比亚人自决和独立的不可剥夺权利。*

李鹿野（中国）：自从联合国成立之初，联大便开始审议纳米比亚这一重要的非殖民化问题。四十年之后，当殖民主义作为一个体系已经土崩瓦解的时候，纳米比亚人民仍在南非殖民主义和种族主义的蹂躏之下过着悲惨的生活。拥有82万平方公里100多万人口的纳米比亚成为地图上残存的最大的一块殖民地。因此排除各种障碍促进纳米比亚独立的进程是当前联合国非殖民化进程上最重要最突出的问题。在纪念联合国成立四十周年和非殖民化宣言通过二十五周年的日子里，我们更加感到解决这个问题的紧迫性。

* 副主席基卢（肯尼亚）代行主席职务。

关于纳米比亚问题，联合国大会和安理会通过了一系列决议，国际社会为此提出过许多积极主张。中国代表团愿意谈一下我们的看法。

一、南非当局长期占领纳米比亚完全是非法的。19年前联合国大会通过决议结束南非对纳米比亚的委任统治，由联合国对纳米比亚承担直接的责任。随后成立了纳米比亚理事会，作为纳米比亚独立前的合法管理当局。因此我们不能再允许南非的殖民统治继续下去，更不能容忍南非利用纳米比亚作为跳板对邻国肆意进行侵略和破坏。

二、根据联合国宪章和非殖化宣言，纳米比亚人民享有不可剥夺的自决和独立的权利，为了反抗南非当局的殖民统治和暴力镇压，当地人民在西南非人民组织的领导下，为争取民族独立进行了英勇的长期的斗争，包括武装斗争。联合国和非统组织都承认西南非人民组织为纳米比亚的唯一合法代表。我们应当坚决支持并一致确认纳米比亚人民斗争的正义性，和西南非人民组织的合法性。

三、联合国秘书长同有关方面反复协商，提出了在联合国监督下停火、撤军、选举、实现纳米比亚的独立计划。1978年安理会通过第435号决议，批准了这一计划。435号决议已经成为国际社会普遍接受通过和平途径解决纳米比亚问题的基础。这一决议的实施不应再拖延下去。

四、西南非人民组织为实施435号决议作出了重大努力，表现了极大的克制和灵活性，并作出了必要的让步。但是南非当局表面接受这一决议，实际上一再设置障碍，百般加以阻挠。它一方面无理地将古巴军队撤出安哥拉问题作为执行435号决议的先决条件，另一方面在纳米比亚加紧镇压爱国力量，扶植各种亲南非的势力。今年夏天，南非竟然在纳米比亚成立所谓“临时政府”，将联合国计划完全抛在一边。这是南非对国际社会的又一严重挑衅，这给纳米比亚人民为争取独立的斗争设置了新的障碍。

五、今年以来，国际社会对纳米比亚独立事业继续给予有力的支持。非统首脑会议和不结盟国家外长会议就纳米比亚问题通过了重要的决议。联合国纳米比亚理事会非殖民化特委会召开了特别会议和各种讨论会，声援纳米比亚人民的正义斗争。今年六月，安理会通过第566号决议，宣布南非当局在纳米比亚成立“临时政府”为非法和无效的，要求立即撤销这一非法行动，警告南非如不执行决议，安理会将考虑按《联合国宪章》第七章对其采取适当的措施，并号召联合国会员国采取某些自愿的措施，向南非施加更大的压力。

我们注意到世界各地越来越多的国家的政府、议会、非政府组织正在使用多种多样的方式对南非进行谴责和制裁。我们还高兴地看到近年来南非人民和国际上反对种族隔离的斗争正走向新的高潮。这沉重地打击着博塔政权的种族主义统治，对纳米比亚争取独立的斗争是一个有力的支援。遗憾的是，个别对南非有重要影响的大国仍对南非实行姑息纵容的所谓“建设性接触政策”，坚持所谓“联系”方针，在很大程度上妨碍国际社会对南非采取有力的统一行动。

主席先生，南非当局长期无视国际社会的强烈要求，一意孤行，拒绝执行联合国关于纳米比亚问题的独立的决议，这是绝对不能容忍的。在这种情况下，中国代表团认为，联合国大会应当采取如下的行动。

一、强烈谴责南非当局继续非法占领纳米比亚，坚决支持纳米比亚人民在其西南非洲人民组织领导下进行的争取独立的斗争，向他们提供更多的道义和物质的支援。

二、强烈谴责南非当局将纳米比亚独立与不相干的问题联系起来，要求它立即无条件地执行安理会435号决议。

三、强烈谴责南非当局对纳米比亚人民的残酷镇压，要求立即释放所有被监禁的爱国人士。

四、强烈谴责南非对安哥拉、博茨瓦纳等邻国的入侵和颠覆活动。坚决支持

南部非洲国家捍卫主权、独立和领土完整的斗争。

五、要求安理会根据《联合国宪章》第七章对南非进一步采取强制性制裁措施。

六、呼吁联合国会员国对南非采取有效的制裁行动。

主席先生，今年8月26日联合国隆重纪念纳米比亚独立日的时候，中华人民共和国国务院赵紫扬总理向纳米比亚理事会发来了声援电，郑重表明中国的立场。他说：

“中国政府 and 人民一直关注南部非洲局势，希望南部非洲实现和平与稳定，要求按照联合国有关决议尽快解决纳米比亚独立问题。中国一贯坚决支持纳米比亚人民争取民族独立的正义斗争，反对和谴责南非当局对纳米比亚的非法占领和阻挠纳米比亚独立的种种阴谋活动。我们相信，纳米比亚人民为之长期奋斗的争取民族独立的正义事业在世界各国人民的支持下，一定会取得最后的胜利。”

谢谢你，主席先生。

戈尔巴先生（尼日利亚）：大约在四个星期以前，国际社会纪念了联合国成立四十周年。我们希望纳米比亚以一个独立国家的权力参加这次历史盛会的希望没有实现，使人们痛苦地回忆起比勒陀利亚政权继续在这块领土取得独立的道路上设置种种障碍。联合国未能结束南非对纳米比亚的非法占领无疑仍然是一个令人感到烦恼的挑战，并引起了国际社会的深切关注。这一事实使联合国自非殖民化进程开始以来已经取到了和继续取到的重要作用受到了伤害。《给予殖民地国家和人民独立宣言》通过突出的表现了联合国组织的这一作用。

我不能不以历史的观点回顾下述事实，1985年还是这一具有划时代历史意义的决议通过二十五周年纪念，这项决议对于开辟使绝大多数至今仍然处于附属国地位的国家取得独立的道路作出了巨大的贡献。不幸的是，纳米比亚人民至今仍然被剥夺了行使其不可剥夺的自主权的权利。

联合国不得容忍纳米比亚的痛苦现实并不是因为他缺少行动。十九年前，也就是在1966年10月，大会通过其第22145（XXI）号决议，终止了南非对纳米比亚的委任统治权并恢复了联合国对这块领土的直接责任。从那时起，大会和安全理事会作出了一系列旨在和平解决这一南非当局处心积虑地设置了种种障碍的问题的决议。

国际社会在其不懈的努力寻求和平和持久的解决纳米比亚问题的一致行动突出地表现在安理会的第435（1978）号决议，这项决议中包括了一项细心拟订的实现纳米比亚独立的计划。这项决议的通过给人们带来了一种希望感，因为他所包围的计划无论对于南非还是对于西南非洲人民组织来说都是可以接受的，这项计划对大会所面临的这个问题提供了一个公正的和持久的解决办法。

我国政府感到无法忍受的是，决议通过7年之后，纳米比亚独立仍然由于种族主义政权的顽固态度而受到阻挠，它受到某些强大朋友的鼓励和支持。现在已经十分清楚，种族隔离政权决心使它非法占领纳米比亚永久化。因此，联合国必须坚决表明，它绝不允许南非实现它的恶毒目标，绝不允许它为所欲为地决定纳米比亚问题。比勒陀利亚政权背信弃义和狡猾多端，它采用了一个又一个的借口，阻止联合国方案的实施，该方案为纳米比亚根据各民族平等的原则建立一个民主社会提供了纲领。

我们绝不能允许南非通过把纳米比亚的独立和古巴部队撤出安哥拉的无关问题联系在一起的手段阻挠第435（1978）号决议的实施。人们深感遗憾的是，一个超级大国和联合国的缔造国之一支持比勒陀利亚政权坚持这一无关和不可接受的顽固要求。这样，国际社会是在让南非利用联系问题赢得时间，以巩固它在纳米比亚的傀儡政权。人们只能认为，把纳米比亚独立和古巴部队撤出安哥拉联系在一起是南非及其强大盟友的又一蓄意企图，目的是要掩盖纳米比亚的殖民状况，并把纳米比亚变为东西方意识形态冲突的场所。

因此，国际社会必须对这一荒谬反常的要求保持警惕，并对它继续谴责和驳斥。联合国唯一的选择就是确保纳米比亚人民能够尽早实践自己的自决和独立权。

今年四月比勒陀利亚政权在纳米比亚设立了所谓临时政府，它表明南非的险恶用心，及不惜一切代价阻止实现纳米比亚独立的国际公认协议，并为在联合国范围之外实现解决打下坚实基础。因此，我谨借此机会重申，我国政府感谢不结盟运动协调局的努力，不结盟运动外长们在1985年4月19到20日于新德里召开的会议上及时地决定要求安全理事会召开紧急会议。安理会于6月召开的会议通过了566(1985)号决议，它谴责南非政权继续公然无视联合国，并继续非法占领纳米比亚，要求南非立即取消所谓临时政府。安理会还警告，如果南非不实施决议566(1985)，就将对种族主义政权施行进一步制裁措施。

11月13日，安全理事会继续审议这一问题。我国代表团非常遗憾地注意到，由于美国和英国的否决，安理会未能通过载于文件S/17633中的决议草案，该决议草案要求对南非实行有选择的强制制裁。

种族主义政权加紧了对纳米比亚人民的大规模军事化和镇压。而且，西南非洲人民组织的成员以及同情它们的纳米比亚人都已成为这种加剧迫害和镇压的受害者。显然，比勒陀利亚政权建立傀儡的临时政府动机在于剥夺西南非人民组织及纳米比亚人民合法代表的机会，使他们不能在将来联合国监督选举出的政府中取得任何权利。

我深信，人们普遍认为，南非已经公然蔑视大会和安全理事会关于纳米比亚问题的各项决议，并通过拖延战术使西方接触小组处于无所作为和无可奈何的地步。人们一致同意，必须根据435(1978)号决议实现纳米比亚独立。因此，我们必须表示我们的意志，及我们决心控制纳米比亚局势，因为它对我们对该领地的道德和法律不断提出挑战，联合国的任何会员国都绝不能向南非妥协，绝不能让南非继续决定它非法占领的领地的命运。我们都信仰和平、正义、自由、以及各民族的平等，因此我们信仰人的尊严。我们必须确保，我们的上述信念将战胜

种族隔离政权的势力，战胜这一剥夺黑人基本权利并给他们造成深重经济灾难的体系。如果同意上述自由和正义基本价值观念的政府接近南非从而使它延长纳米比亚的痛苦，这都是令人不安的。我们应该始终如一的尊重人权和自由，这要求我们承担全部义务，不带任何先决条件的积极促进实现在纳米比亚建立正义和自由社会的目标。

安全理事会必须根据宪章履行全面职责，并根据《联合国宪章》第七章对南非实行全面强行制裁。只有国际社会采取全面经济制裁和支持武装斗争的协调努力才能促使南非统治集团认识到，它们继续非法占领纳米比亚是没有好处的。

我曾提到，西南非洲人民组织是纳米比亚人民的合法代表。我国代表团对西南非洲人民组织领导人和成员在反对罪恶敌人的斗争中表现出的非凡勇气表示衷心的感谢。南非现在应该认识到，它无法破坏纳米比亚决心自由的意志。既然比勒陀利亚政权不愿遵循联合国解决方案，我认为，所有爱好自由的人们应该向西南非洲人民组织提供外交、政治和物质援助，支持它们的合法愿望，帮助它们把纳米比亚从比勒陀利亚罪恶政权的枷锁中解放出来。尼日利亚政府将继续援助西南非洲人民组织加强武装斗争的努力，直到纳米比亚最终从种族主义政权的非法占领中解放出来。

萨巴格先生（巴林）：首先，我代表巴林政府和人民对哥伦比亚人民所遭受的可怕的灾难表示我们的诚挚的慰问，表达我们对于死亡人数、灾难所造成的破坏以及它留下的痛苦表示震惊。在这一悲剧性的时刻，我们对哥伦比亚人民表示声援。

我很高兴地对主席以及联合国纳米比亚理事会的成员表示感谢，他们为了为纳米比亚的独立获得国际支持、为了结束南非对纳米比亚的非法占领——这种占领已经持续了几十年——作出了不懈的努力。南非当局对纳米比亚人民所进行的不宣之战必须结束，特别是当大会在1966年通过了第2145(XXI)号决议结束了南非对纳米比亚的委任统治时更应如此。由于这个原因，南非对纳米比亚的占领必须被看作是无效的。

国际社会谴责南非所宣称的要将权利交给多党制会议的计划以及建立一个临时政府的计划，这种做法违反了安理会第435(1978)号决议。事实上，南非并不希望看到这个领土获得独立。南非旨在拖延和搪塞，并巩固它的占领以便掠夺纳米比亚的丰富资源——它正在通过多边合作这样做。纳米比亚的人力和自然资源正在受到掠夺。

南非继续对其非洲邻国进行军事侵略，以便使这些国家——如安哥拉、莫桑比克和莱索托不稳定，并且企图征服它们，使它们跟着它的经济甚至政治轨道转。

纳米比亚人民有权获得独立，有权摆脱南非种族主义政权的殖民主义。考虑到大会在25年前就通过了《关于给予殖民地国家和人民独立宣言》就更应当是如此。纳米比亚人民在西南非洲人民组织的——纳米比亚的唯一合法代表——的领导下，仍然继续着进行的斗争。

解决纳米比亚问题的办法在于实施安理会第435(1978)号决议以及第385(1976)号决议，这两个决议载于联合国纳米比亚独立计划——这是解决纳米比亚问题的唯一基础。这个计划是经过了许多次艰难的谈判所获得的成果。

我们今天比以往任何时候都更加要求国际社会采取坚决的行动结束南非种族主义政权在纳米比亚的行径。这里没有必要重复这一点，即在安理会第532(1983)号决议和539(1983)号决议中，安理会敦促南非充分尊重第435(1978)号决议，并且充分和立即地与秘书长进行合作以便加速实施联合国纳米比亚独立计划并为这个领地的独立组织自由选举。安理会进一步拒绝了南非坚持把纳米比亚的独立与其他无关的问题联在一起的做法、比如古巴军队在安哥拉的问题。

讨论纳米比亚的问题使我想到了在南非的爆炸性的局势。我现在有责任称赞并表达我们对纳米比亚的代表——反对南非特别委员会的主席所提交的报告表示我们的赞赏。这个报告证明了南非种族主义政权所进行的屠杀、酷刑和其他的隐瞒行径；南非政权今天感到被孤立了，它每天得到的消息都说明它现在正在受到围困。

必须实施第 37/72G 号决议。该决议说结束种族歧视和种族隔离制度是联合国的责任。今天我们要求南非采取真正的行动，并要求他真正希望在南非结束种族隔离制度。该政权所宣布的改革只是企图欺骗国际公正舆论、赢得时间来巩固它今天所实践的种族主义和殖民主义意识形态。这种动机并不能够影响种族隔离制度的基础以及少数白人统治这一事实就证明了这一点。

对南非大多数黑人的镇压以及否认他们的人权都是违反《宪章》的，《宪章》要求尊重国际法和规则，并促进社会发展。

今年 7 月，南非对黑人居民强制实行紧急状态法。强迫上千的无辜的人民成为这种紧急状态法的受害者，因为这种种族主义的措施否认人权、人的尊严和自由。安理会已经对南非政权所强制实行的这种不公正的措施表示了谴责。安理会——今年 7 月通过了第 569(1985)号决议——认为这种做法是无效的。安理会谴责种族主义政权无视国际公众舆论而进行的这种非人行径。在第 569(1985)号决议中，安理会警告南非：如果南非不合作执行这个决议的话，安理会将被迫根据《宪章》、包括第七章采取相应的措施；以确保对联合国决议的尊重。

实施影响在南非有重要利益的国家 and 主要公司有影响的强制性经济制裁是至关重要的。它对于敦促成员国对南非采取相应的自愿措施也是非常重要的。实施制裁将会影响南非经济的发展，并将帮助抵抗暴政、反对使用武力以及反对该政权今天所进行的罪行；这个政权今天已经结束了一切建设性的对话，如果这种对话继续的话，它本来能够使南非避免国际斗争、两极分化和冷战的惩罚。

尽管某些西方国家不愿意实施制裁，但是，国际社会都知道这种制裁对于南非的各种社区是不会产生有害的影响的；它们会帮助避免在南非发生政治、经济和社会爆炸。

现在已经是实现经济、政治和社会公正的时候了，只有这样南非作为一个整体和它的人民才能够享受安全、稳定、和平、自由和公正。这将会确保促进为实现

一个公正的社会的迅速的和和平的发展。似乎大多数人口——包括所有种族和社区的居民——都认为只是谴责和等待这种做法是无效的，因为行使这种种族主义政策的政权是建立在使用大棒并拥有毁灭性的、先进武器的基础上的。

在这个地球上发生变革是不可避免的——这是上帝的法律。南非人民所进行的正义斗争是被压迫人民的榜样，一种能够克服沮丧和绝望状态的榜样。

南非人民在政治上已经成熟了，必须允许他们决定自己的未来。他们不需要任何自封的保护人。

在此，应当注意到以色列和南非两个种族主义政权之间的意识形态的联系，以及他们放荡不羁的发明新的恐怖主义和酷刑手段，散布仇恨，并创造绝望的形式，和对即定事实的承认，这是恰当的。

我们对联合国完全承担起责任的能力寄予极大的希望。由于那一能力，联合国对国际生活的影响已经在范围和重要性方面均已增加。目前纪念联合国四十周年的口号是：“联合国促进一个更美好的世界”。《宪章》集中了各国人民所有的希望和愿望。联合国的建立是人类的一个伟大和历史性事件，联合国的普遍性是一个重要的成绩，应当导致建立一个发展、合作与平等的世界。

《世界人权宣言》的序言开宗明义

“承认人类家庭中所有成员的固有尊严、平等和不可剥夺的权利是世界上自由、正义和和平的基础”。（决议 217a(III)）

维约诺先生（印度尼西亚）：南非不断的拒绝执行安全理事会第 435(1978)号决议，7年来令人难以容诉的拖延了纳米比亚的独立。在这一背景下，大会正在审议纳米比亚问题。

此外，在国际社会为控制和逆转纳米比亚内和其周围迅速恶化的事态发展而作出强化努力和具体行动一年之后，我们正在进行辩论。对这一问题所带来的普遍压力反映在 1985 年 4 月在辛德里召开的不结盟国家纳米比亚特别部长级会议、数十名外交部长——包括我国外交部长参加 6 月份安全理事会的会议、秘书长根据

安理会第566(1985)号决议授予他的权力作出坚定的努力、以及上个星期安全理事会召开的一系列会议。

尽管有这些重要的会议和建议，我们今天面对着南部非洲的局势不仅和过去一样严重，有鉴于最近的事态发展，他还有可能对整个地区的未来带来灾难性的影响。

的确，事实正实了这一评价：安理会今年召开了7次会议不仅面对纳米比亚的形势，还面对南非对南非的被压迫大多数和前线国家所采取的一系列行动。安全理事会的7个决议——3月的560(1985)、6月的566(1985)和567(1985)、8月的569(1985)、9月的571(1985)和572(1985)、以及10月的574(1985)，这些决议强调了一个事实：南部非洲长期严重和构成威胁形式的危险的恶化的根源不是别的，就是南非的种族隔离体制，以及对纳米比亚的殖民统治。

同样重要的是1985年还是纳米比亚人民为自由和独立的英勇斗争的历史中取得众多成绩的一年，以及国际社会为实现纳米比亚解放而作出努力的一年。一百年前第一次对纳米比亚人民强加了殖民主义的统治；自从联合国审议这一问题以来，已经过去四十年了。25年前，开始了纳米比亚人民斗争的这一阶段，建立了西南非人民组织(西南非民组)——他们唯一和真正代表；几乎在20年前联合国结束了南非对那一领土的委任，并将他转托给纳米比亚理事会。这些里程碑是特别重要的，因为他们不仅是在联合国成立四十年之际发生，还在历史性的《关于寄予殖民地国家和人民独立的宣言》25周年之际发生的。因此，毫无疑问，在非殖民化的进程中，纳米比亚代表着现代历史中最大的悲剧，因为南部非洲、纳米比亚和南非人民反对外国占领和种族主义统治的斗争，是世界所知的最长和最艰苦的斗争之一。

考虑到南非无休止的顽固态度、扯谎和狂妄的历史，安全理事会6月份的会议导致通过了第566(1985)号决议。决议坚定和清楚地

“强烈警告南非，如不予照办，安全理事会将被迫立即召开会议，考虑按

照《联合国宪章、包括第7章的规定，采取适当措施，以增加压力，确保南非遵循上述各项决议。”（安全理事会第566（1978）决议第13段）

在这方面，我要引证我国外交部长在6月份安全理事会一系列会议中发言的一段话：

“7年来联合国方案给予非法占领当局的种种阴谋诡计而得不到实现，使人们起来感到愤怒。现在，国际社会期待着安全理事会果断的行动立即落实安理会一致通过的关于纳米比亚的决定。当南非坚持其对那一领土的非法

占领，令人憎恶的种族隔离制度、残酷镇压和剥削纳米比亚人民以及其颠覆和侵略独立的非洲国家的政策的时候，犹豫不决必将给南部非洲和其他地区的和平与安全带来危险的后果。”（S/PV.2586 第9页）

我们都知道，秘书长根据第566（1985）号决议授予他的权利，在载于1985年9月6日的S/17442号文件的报告中说：

“…我必须再次向安全理事会报告；我最近与南非政府就执行安全理事会第435（1978）号决议进行的讨论没有取得任何进展。”（S/17442 第12段）

他还说

“在推动执行安全理事会第435（1978）号决议方面，国际社会负有不容推卸的责任。”（S/17442 第13段）

鉴于秘书长的报告，不结盟国家倡议召开安全理事会，以确保执行理事会第566(1985)号决议的上述条款。任何人也不会感到惊奇，就在这一次会议的前夕，南非又娓娓动听的在1985年11月12日的第S/17627号文件中向秘书长说假话，肆意明显地企图破坏执行第435(1978)号决议。它竟敢毫无道理地声称，所谓“民族团结临时政府”是领土的合法当局，这一所谓政府已经选择了按比例代表权的选举制度。如果不是这一种立场所采取的傲慢和玩世不恭的态度的话，这整个一套谣言简直是可笑的，因为安全理事会和大会已经宣布所谓临时政府是“无效的”，因此，在国际社会眼里，至于所谓临时政府是非法的，并且没有任何权利来作出关于执行第435(1978)号决议的任何决定。具有讽刺意义的悲剧现实是，尽管上述所有事实，安全理事会在其上一星期五的会议上再次由于两个常任理事国的否决而没有能够采取有效行动，这两个国家恰恰又不是反对通过第566(1985)号决议的。

我国代表团对于安全理事会没有能够使载于该决议中对南非发出的警告成为现实而感到十分痛心。我们认为这一局势发展是迅速执行联合国纳米比亚独立计划进程中一个严重的挫折。令人感到遗憾的是，这同样是南非又一次无视和蔑视人们所作出努力和呼吁、联合国对南非的谴责和警告的又一例子。同时，联合国的信誉以及《宪章》的神圣遭到了破坏。

此外，安全理事会成员就在上月的一次特别部长级会议上一致重申了他们决心加强理事会的有效性和职能，他们的失败使得人们对于他们所作的这些承诺的诚恳性感到怀疑。

由于上述这种现实状况，我想以原引我国外交部长今年6月尖刻的作出结论来结束我的发言：

“整个国际社会在对付南非肆意蔑视联合国计划的实质与精神方面已经表现出足够的耐心了。西南非洲人民组织和前线国家所表现出的灵活性和妥协性碰到的只是口是心非和堵塞之物。因此，印度尼西亚认为，南非的朋友应该认识到，即使是

为了他们自己的利益，执行强硬有效的措施才能使南非醒悟过来。无法控制的动荡和暴力仍然是可以克服的，但只有通过迫使南非放弃其目前的道路，并作出努力，使纳米比亚人民在联合国计划中所规定的那样的一个纳米比亚中和平真正的行使其自决、独立和主权的不可剥夺权利。”

西利客森先生（毛里求斯）：联合国于1966年已通过大会第2145(21)号决议结束了国际联盟授于南非对纳米比亚的管辖权。安全理事会于1970年第一次也是在其历史上的唯一一次要求国际法庭继续在纳米比亚存在给其他国家所带影响问题作出咨询意见。法庭的判断是，南非是非法占领纳米比亚，并且

由于南非在纳米比亚的继续存在是非法的，南非有义务立即从纳米比亚撤出其管辖机构，以结束其对该领土的占领”。（国际法院咨询意见第18段）

自那以来，国际法庭的调查研究已得到整个国际社会的赞同。安全理事会于1978年在第435(1978)号决议中通过了一项关于纳米比亚独立的计划。该计划对南非也是可以接受的。

整个国际社会当时非常高兴地认为，纳米比亚局势不会进一步恶化，并且迅速结束南非对纳米比亚非法占领的进程的基础也已经建立起来。然而，大会第2145(21)号决议通过19年以后，国际法庭关于纳米比亚咨询意见作出14年以后，安全理事会第435(1978)号决议通过7年以后，纳米比亚地区的局势恶化了，南非对纳米比亚的非法占领仍在继续。

持续的非非法占领即使是在比勒托利亚政权最为紧密的支持者中也没有带来几个为他的辩护者。但是，确实有人在企图为拖延其结束而找到和提供借口。鉴于南非或者其他代表南非所作出的声称，值得回顾的是国际联盟在第一次世界大战结束后向南非的授权是一项为了纳米比亚人民利益的“神圣的文明信任”。而在几乎半个世纪以后该授权结束之后，没有一个纳米比亚人从大学毕业。而数以百计的纳米比亚人却不经审判而被拘留，他们当中许多人是毫无音信的被拘禁好几年。南非对纳米比亚的所谓文明使命继续是通过建立秘密审讯中心、对被监禁者实

行苦刑、政治活动家的“失踪”、在警察局监禁期间被打死和通过狱外法权处置平民等来执行的。

南非当局不仅在纳米比亚残酷地进行镇压，而且还明目张胆的蔑视国际社会为实现国际上解决纳米比亚问题而作出的努力。大会于1967年在特别会议上决定建立联合国纳米比亚理事会以实行联合国对纳米比亚责任的概念。南非甚至拒绝允许纳米比亚理事会进入纳米比亚。比勒托利亚当局先是使用最为站不住脚的借口来拖延他们进入，以彻底阻碍执行安全理事会第385(1976)和第435(1978)号决议。人们还记得，第一个一致通过的决议宣布，在联合国监督和控制下的自由选举应该为作为一个政治实体的整个纳米比亚举行。第二个决议是由后来众所周知为“接触小组”的五个西方国家筹备的，该决议载有一个详细解决纳米比亚问题的计划。至今没有能够执行这一计划。当时法国对外关系不接触小组成员之一谢松先生阁下于1984年10月9日针对种族隔离制度在特别委员会上的发言中解释了这一失败的原因。

我很荣幸地引证他的话：

“因此，这一以精确和现实的态度一致通过的解决计划——这一计划再次杰出的表明了联合国——在比勒陀利亚很自然引起了争议，遭到了谴责。五个在国际事务方面有经验的国家组成的‘接触小组’因此而陷入了无能为力的状况，更糟的是，偏离了其原来的任务，去进行并不是以第435(1978)号决议为基础的讨论——这就是法国停止参加的原因。”

根据这一解释，听到比勒陀利亚代表再次责备联合国在纳米比亚问题上的中立尤其令人不安。同样令人不安的是，南非居然再次表明它更加决心要无视国际社会公开宣布的意愿，在纳米比亚强行实施内部解决。我还要补充指出，说联合国缺乏公正态度听起来令人感到奇怪，因为说这句话的人所代表的政权发明并实施了臭名昭著的所谓分离发展的理论，这将其人口的73%以上排驳在宪法进程之外，使种族主义成为一种政府形式。比勒陀利亚政权多年来多次企图在纳米比亚强行

实施内部解决，但多次遭受失败。这些企图和失败充分地证明，在纳米比亚得到广泛支持的只有西南非人民组织。大会接受西南非人民组织是纳米比亚人民唯一真正代表这一事实只不过是承认了纳米比亚的现实而已。

西南非人民组织一直愿意将其是纳米比亚人民唯一真正代表这一说法拿到选举中去接受考验。在另一方面，比勒陀利亚政权却回避一种允许纳米比亚人民自由决定自己未来的国际解决方法的影响。执行安理会的第435(1978)号决议现在由于一些完全同纳米比亚无关的问题而带上了条件。古巴军队是否在安哥拉存在完全是安哥拉主权和独立范围内的事。使纳米比亚独立取决于古巴军队从安哥拉撤出的理由既不符合逻辑，也难以想象。

纳米比亚人民的斗争并不是一场新的斗争。在本世纪之初，他们就同当时新建立的德属西南非洲的行政官发布的“灭绝命令”作了斗争，生存了下来。现在，他们又在进行另一场斗争，争取尊严和生存，这一场斗争是非洲争取解放的长期斗争的一个部分。试图将纳米比亚人看作是全球冲突中的抵押品，这是对纳米比亚人民、对非洲及其烈士们的侮辱。纳米比亚问题从来就不属、现在也不属意识形态的范畴。这一问题所关系到的是道义和原则。

尽管如此，南非在试图将自己对纳米比亚人民的压迫看作是一种意识形态的讨伐这一过程中得到了某些国家的支持。那种建设性接触的政策使其大为放心。今年是进行建设性接触的第4年，就在这一年中，在南非本身进行的镇压出现了大规模的升级。用建设性接触的炮制者的话来说，这种接触可以迎来“一个持续的和平演变过程”。而南非却试图破坏在安哥拉北部的卡宾达设立的美孚所有的炼油厂，这就给建设性接触的提出者狠狠的打了一记耳光。南非还对纳米比亚和莱索托发动了进攻。南非继续推行其破坏邻近国家稳定的政策。事实是，作为进行建设性接触的结果，南部非洲既没有出现和平、也没有出现变革，更不用说和平的变革。

纳米比亚问题依然处于僵局之中，鉴于南非虚构各种借口，坚持提出已经遭到国际社会拒绝的不可接受的先决条件，这一问题有可能继续处于僵局之中。秘书长1985年9月6日的报告指出，南非继续拒绝在推动执行联合国计划方面进行合作。在该报告的结论部分，秘书长接着说：

“这是南非政府表现出在目前局势中所要求的政治家的风度和智慧的时候了，是根据安全理事会的有关决定，提供机会，使纳米比亚人民履行自己不可剥夺的自决与独立权的时候了”。(S/17442, 第13段)

可以理解的是，人们日益认识到，当同一个不可能被说服的政权打交道时，依靠说服是没用的。毫无疑问，这就是在许多国家和许多组织中支持对南非实行和扩大制裁的意见日益增多的原因所在。纳米比亚人民将获得自由和独立。如果南非能够表现出必要的智慧，接受执行联合国的计划，则在其合作下，纳米比亚的独立也许还是能够实现的。然而，我们不应怀疑，不论南非选择那条道路，都不可能妨碍纳米比亚最终在世界独立国家之林获得其合法地位。

下午6点20分散会。